briefing

Zondag 28.12.2025

Sylvester 5-daagse

Saenhoeve Zuid

parking – cc 0 - 500 m
cc – start 1 300 m
volg lintjes / suivez rubans / follow ribbons
finish – cc 650 m

kaart – carte – map Saenhoeve-Zuid

De kaart Saenhoeve-Zuid situeert zich in het oosten van de provincie Limburg op het grondgebied van de gemeente Maasmechelen. Ze vormt de overgang tussen de Maasvallei en het Kempisch plateau. De overgang is zeer abrupt en wordt gevormd door de zogenaamde steilrand met hoogteverschillen van 30 tot 60m. Verder wordt het gebied doorsneden door enkele droogdalen. In het noorden van de kaart bevinden zich de resten van een oude mijnterril en een oude spoorweg. De spoorweg wordt niet meer actief gebruikt en kan dus vrij overgestoken worden.

La carte de Saenhoeve-Zuid se situe à l'est de la province de Limbourg, sur la commune de Maasmechelen. Elle marque la transition entre la vallée de la Meuse et le plateau de la Campine. Cette transition, très abrupte, est constituée d'un escarpement présentant des dénivelés de 30 à 60 mètres. La région est également traversée par plusieurs vallées

sèches. Au nord de la carte se trouvent les vestiges d'un ancien terril minier et d'une ancienne voie ferrée. Cette dernière n'est plus utilisée et peut donc être traversée librement.

The Saenhoeve-Zuid map is located in the east of the province of Limburg, within the municipality of Maasmechelen. It forms the transition between the Meuse Valley and the Kempen Plateau. The transition is very abrupt and is formed by the so-called escarpment, with elevation differences of 30 to 60 meters which is very unusual in the landscape of Flanders. The area is also intersected by several dry valleys. In the north of the map are the remains of an old mine spoil tip and an old railway line. The railway is no longer actively used and can therefore be crossed freely.

wedstrijdcentrum

Voetbalkantine : Umitspor

Catering voorzien / Restauration assurée / Catering provided
Douches en kleedkamers voorzien / Douches et Vestiaires assures/ Showers and changing rooms provided
Niet op de voetbalvelden komen/ N'entrez pas sur les terrains de football/ Do not enter the football fields.

Parking

Parkeren in de straten . Aangewezen straten staan op de foto hieronder. Plaats voor campers is in paars aangeduid.
Stationnement dans les rues. Les rues désignées sont indiquées sur la photo ci-dessous. Les emplacements pour camping-cars sont indiqués en violet.
Parking on the streets. Designated streets are shown in the photo below. RV parking spaces are indicated in purple.

verboden gebieden

zones interdites – forbidden areas

Respecteer de als privé en/of verboden gebied ingetekende gebieden. Niet-passeerbare omheiningen (d.i. met dubbele streepjes) mogen niet gekruist worden!
In het zuiden van de kaart loopt een openbare weg met ernaast een druk fietspad. Beiden zijn als verboden gemarkeerd.
Respectez les zones marquées comme privée et/ou interdite. Il est interdit de passer les clôtures hautes (i.e. à double tiret)! Au sud de la carte se trouve une route publique longeant une piste cyclable très fréquentée. Les deux sont marquées comme interdites. Please do respect private and forbidden areas as shown on the map. It is forbidden to pass high fences (i.e. marked with double dash)! In the south of the map runs a public road with a busy cycle path next to it. Both are marked as forbidden.

postenbeschrijvingen

description des postes – control descriptions

Postenbeschrijvingen op kaarten. Ook Los beschikbaar bij de start op -2'.

Les description des postes sur les cartes. Aussi au départ à -2'.
The control descriptions on the maps. Also at the start at -2'.

omlopen – circuits - courses

1 : 9 270 m - ME 1/10 000
2 : 7 770 m – WE,M20,M21,M35 1/10 000
3 : 6 600 m - W21,M-18,M40,M45 1/10 000
4 : 6 070 m - W-20,W35,MB,M-16,M50 1/10 000
5 : 5 140 m - W-18,W40,M55 1/10 000
6 : 4 790 m - WB,W-16,W45,W50 1/10 000
7 : 4 370 m - M60, M65 1/7 500
8 : 4 250 m - W-14,W55,W60,M-14 1/7 500
9 : 3 580 m - W65,M70 1/7 500
10: 2 920 m - W70,W75,W80+,M75,M80,M85+ 1/7 500
11: 3 010 m - W-12,M-12 1/7 500
12: 2 760 m - W10A,M-10A, not guided,W-10B,M-10B, guided 1/7 500

inschrijving ter plaatse – inscription sur place - registration on site:

13: 7 550 m - LD (long difficult) 1/10 000
14: 4 170 m - SD (short difficult) 1/7 500
15: 5 450 m - MM (medium middle) 1/7 500
16: 3 070 m - SE (short easy) 1/7 500
17: 2 760 m - XS (extra short, same as course 12) 1/7 500
18: m- kinder-o - circuit enfants - children-o

SIAC

SPORTident AIR+, voor contactloos gebruik van de SIAC-cards, wordt geactiveerd.
SPORTident AIR+, pour l'usage des puces SIAC sans contact, sera activé.
SPORTident AIR+, for contact free use of the SIAC cards, will be activated.

einde wedstrijd

De controleposten worden opgehaald vanaf 15.00 uur.
Passeer na de wedstrijd altijd langs de wedstrijdcomputer, ook bij

opgave.
Nous commençons le débalisage à partir de 15.00 hrs. Passez toujours auprès de l'ordinateur, même après abandon.
We will start removing the controls from 15.00 hrs onwards. Please do pass by the computer, even if you would have given up.

jury

De jury voor de wedstrijd van vandaag bestaat uit
Aujourd'hui, le jury se compose de
For today's event, the members of the jury are
Wiet Laenen / Anne Heikoop / Andre Aerts

symbolen op de kaart

symboles sur la carte – symbols on the map

o = opvallende boom / arbre Frabant / Special tree
x = boomstronk / souche / tree stump
• = hulst / houx / holly
= mierenhoop / fourmilière / anthill

In het laatste deel van de wedstrijd zijn er veel kleine zones met jonge aanplanting die omheind zijn voor bescherming tegen wildvraat (zie foto hieronder) Deze zijn niet ingetekend op de kaart. Ook sporen veroorzaakt door boswerkzaamheden zijn niet getekend.

Dans la dernière partie de la course, de nombreuses petites parcelles de jeunes plantations sont clôturées pour les protéger du gibier (voir photo ci-dessous). Elles ne figurent pas sur la carte. Les traces laissées par les activités forestières n'y sont pas non plus indiquées.

In the final section of the courses, there are many small areas of young plantings fenced off to protect against game (see photo below). These are not shown on the map. Tracks caused by forestry activities are also not mapped.

SPORT.
VLAANDEREN